



Max Wulz Ehrentafel



Christofi Stollen



Treppenturm



Jakobi Stollen



Leitungssteig



Schramstollen am Treppenturm



Rastplatz



Oswaldi Anfahrtsstube



Kladnig-Keusche



Deutsche Kirche

Der Naturpark Dobratsch ist 8.138,59 Hektar groß, ist durch Landschafts-, Naturschutz- und Europaschutzgebiete streng geschützt und kann vielfältig erlebt werden.

Er trägt bei zur Sensibilisierung für Nachhaltigkeit und Natur wie auch zur Sicherung der Lebensqualität.

Ob als Erholungsraum oder Entdeckungsreise für all jene, die die Natur begreifen und erleben wollen.

Der Naturpark lässt tief in sich eintauchen, sich mit allen Sinnen erfahren und macht die Natur so zu einem Teil eines jeden Besuchers.

NATUR

Mehr als 700 Gefäßpflanzenarten, Sandvipern, Skorpione, Fledermäuse, mehr als 1.300 Schmetterlings- und 125 Vogelarten leben im Naturpark Dobratsch.

Der Berg stellt die Basis der Trinkwasserversorgung für die umliegenden Naturpark-Gemeinden und die Stadt Villach dar.

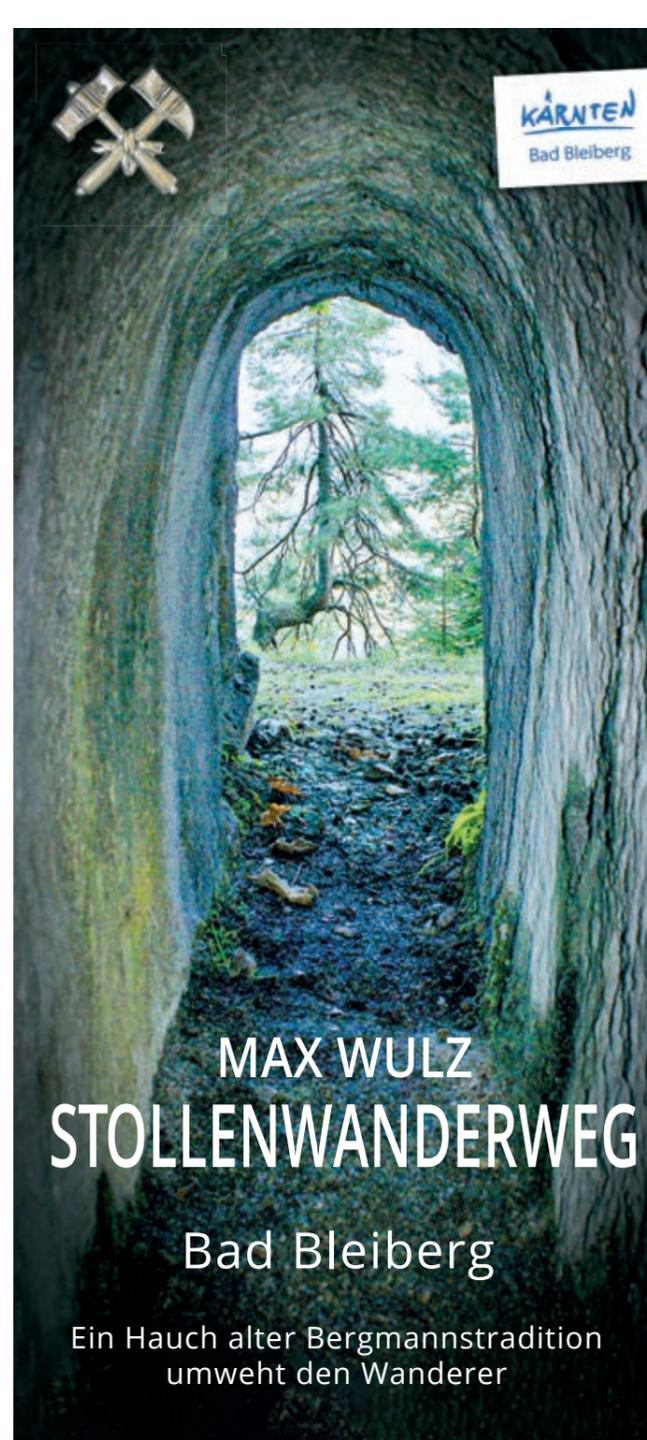
Die Natur ist hier Lebensraum für alle und deshalb besonders geschützt, seit 1942 das erste Naturschutzgebiet Kärntens.

Die Kraft des Berges ist auch in den Regionen rund um den Dobratsch zu spüren.

naturparkdobratsch.at



Fotos © Mrsel, Kohlmeier, Fatzi



Tourismusverband Bad Bleiberg
Thermenweg 1
9530 Bad Bleiberg
Tel. +43 4244 / 31306

Bergmännischer Kulturverein Bad Bleiberg
Kirchweg 1
9530 Bad Bleiberg

www.bad-bleiberg.at





We would like to extend a warm welcome and „Glück auf!“ – „Good Luck!“ to all the hikers on the Dobratsch Natural Park Mining Trail

A dream made true by a number of visionary members of the Miners' Cultural Association, the Mining Trail is a loop circuit that runs around Mt. Erzberg and provides access to the old mines in order to provide an idea of the mining tradition in the Bleiberg Valley.

as minerals, the history of local mining, thermal spring water, and underground tunnels for climate cure (therapeutic for respiratory problems).

Six inviting rest areas with spectacular view bid hikers stop and rest for a moment. The underground world can be visited in "Terra Mystica" and "Terra Montana".

Length: 5 km – panoramic and educational trail
Elevation difference: 200 m | Excursion time: 2 – 3 hours
Hiking boots and flashlight recommended.

Topel „Glück auf!“ – „Srečno!“ in dobrodošli na ekscuzijski poti po rudniških rovih v naravnem parku Dobrača

Pot po rudniških rovih je krožna pot, tako so si jo zamislili in realizirali nekateri idealisti rudarskega kulturnega društva. Odvija se vzdolž gore Erzberg in z možnostjo vstopa v stare rudniške rove obiskovalcem nudi možnost spoznavanja rudarske tradicije doline Bleiberga.

table z raznimi tematikami, kot so minerali, zgodovina rudarske dejavnosti, termalna voda in klimatska jama (terapevtska jama za zdravljenje težav dihal).

Šest čudovitih počivališč z izjemnim razgledom vas vabijo k postanku. Obisk v podzemnem svetu se prične v parku "Terra Mystica" & "Terra Montana".

Dolžina: 5 km – razgledna in učna pot
Višinska razlika: 200 m | Čas hoje: 2 – 3 ure
Svetujemo vam, da ste obuti v gorske čevlje in imate s seboj svetilko.

Un caloroso „Glück auf!“ – „Buona fortuna!“ e benvenuti sul sentiero escursionistico delle gallerie minerarie del parco naturale del Dobratsch

Il sentiero delle gallerie minerarie è un percorso ad anello, voluto e realizzato da alcuni idealisti dell'Associazione Culturale dei Minatori. Esso si snoda lungo il monte Erzberg e, grazie all'accesso alle vecchie gallerie, consente di farsi un'impressione della tradizione mineraria della valle del Bleiberg.

informative relative a varie tematiche, come i minerali, la storia dell'attività mineraria, l'acqua termale e la galleria climatica (galleria terapeutica per problemi respiratori).

Sei bellissimi punti di sosta con un panorama straordinario, invitano a fermarsi. Il mondo sotterraneo può essere visitato nella "Terra Mystica" & "Terra Montana".

Lunghezza: 5 km – sentiero panoramico e didattico
Dislivello: 200 m | Tempi di percorrenza: 2 – 3 ore
Si consiglia di indossare scarponi da montagna e di munirsi di una torcia.

Ein herzliches „Glück auf!“ am Stollenwanderweg in Bad Bleiberg

Der Stollenwanderweg ist ein Rundwanderweg und wurde vom Bergmännischen Kulturverein errichtet. Er führt entlang des Erzberges und bietet anhand alter Stollen Einblicke in die Bergbautradition des Bleibergtales. Im Wegverlauf kann man sich über verschiedene Themen wie Mineralien, Geschichte des Bergbaus, Thermalwasser und Heilklimastollen informieren. Gemütliche, sonnige Rastplätze mit herrlicher Aussicht laden zum Verweilen ein.

Entlang des historischen Wasser-Leitungssteiges führt Sie der 5 Kilometer lange Rundkurs des Stollenwanderweges in eine Seehöhe bis über 1.000 Meter auf der Sonnseite des Bleiberg Hochtales. Die Hälfte der ursprünglich 50 Stollen beim Weg sind heute noch sichtbar und gekennzeichnet –

von Jahrhunderte alten engen Schrägstollen bis zu den großen Streckenquerschnitten des 20. Jahrhunderts.

Die Geschichte der Sprengtechnik und die Entwicklung im Tal werden im zum Museum umgestalteten ehemaligen „Ramser Pulverturm“ dargestellt. Die „Kladnig-Keusche“, eine historische Bergmanns-Behausung, steht dem Wanderer offen. Die „Oswaldi-Anfahrtstube“ gibt Einblick in die Arbeits- und Glaubenswelt der Bergleute. Die Wanderung (2 bis 3 Stunden) ermöglicht ein aktives Erleben der reichen Bleiberg Bergbau-Tradition. Ergänzend dazu kann die Untertagewelt in der Terra Mystica und Terra Montana besichtigt werden.

Stollenbezeichnungen

- | | | | |
|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 Start Stollenwanderweg | 14 Tafel Terra Mystica | 29 Aussichtspunkt Nikolai | 42 Schlägel und Eisen |
| 2 Ehrentafel Max Wulz | 15 Fundamente Seilbahn | 30 Stollen | 43 Jakobi Zubaustollen |
| 3 Halde Antonischacht | 16 Max Schachtkopf | 31 Veit Stollen | 44 Jakobi Verhau |
| 4 Christofi Stollen | 17 Tafel Revier Max | 32 Injektionsschacht | 45 Tafel Rudolftherme |
| 5 Tafel Knappenspiel | 18 Halde Antonischacht | 33 Tafel Leitungssteig | 46 Kaltes Bründl |
| 6 Dreifaltigkeit Stollen | 19 Tafel Unesco | 34 Namenloser Stollen | 47 Infotafel Rückweg |
| 7 Tafel Heinrichhütte | 20 Kanziani Stollen | 35 Oswaldi Anfahrstube | 48 Tafel Wasser und Erz |
| 8 14 Nothelfer Stollen | 21 Lourdes Kapelle | 36 Fortunatus Stollen | 49 Goldene Rose Stollen |
| 9 Ramser Oswaldi Stollen | 22 Kladnig Keusche | 37 Oberer Fortunatus | 50 Antoni Stollen |
| 10 Historischer Pulverturm | 23 Tor zur Natur | 38 Stollen | 51 Namenloser Stollen |
| 11 Pinge Josef Stollen | 24 Maria Verkündigung | 39 Tafel Heilklima | 52 Andreas Stollen |
| 12 Knappenkeusche | 25 Stollen | 40 Treppenturm | 53 Maria Hoffnung |
| 13 Lattltür – Baierstollen | 26 Römischer Kuchl | 41 Tafel Geologie | 54 Rubland Stollen |
| | 27 Ramser Verhau | | |
| | 28 Tafel Mineralien | | |
| | 29 Jakobi Stollen | | |
| | 30 Tafel Chronik Bergbau | | |

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| Information | Museum |
| Kirche | Stollen |
| Hotel, Gasthof, Restaurant | Infotafel |
| Parkplatz | Stollenwanderweg |
| Bergwerk (Xgeschl.) | Zustieg Stollenwanderweg |
| Rastplatz | Rückweg zur Kurzone |
| WC | Bushaltestelle |

Länge: 5 km Panorama- und Informationsweg
Höhenunterschied: 200 m | Gehzeit: 2 – 3 Stunden
Gute Wanderschuhe und Taschenlampe empfohlen.